



SETTORE DISPOSITIVI MEDICI

★ MANUALE USO E MANUTENZIONE ★

Lingua: ITALIANO cod. 9974



LAVASTRUMENTI MINI-WASH

M9016/2

6 PROGRAMMI DI LAVAGGIO

EFFICACIA ENERGETICA A+

3 TEMPERATURE DI LAVAGGIO



IMPORTANTE



◁L'APPARECCHIO E' ADIBITO AL SOLO USO PROFESSIONALE▷

◁L'USO E' CONSENTITO AL SOLO PERSONALE QUALIFICATO (ABILITATO) AL FARLO▷

◁RICORRETE AD INSTALLATORE QUALIFICATO PER LA MESSA IN OPERA
DELL'APPARECCHIO▷

◁L'APPARECCHIO NON PUÒ ESSERE MESSO IN OPERA IN LOCALI POTENZIALMENTE A
RISCHIO DI ESPLOSIONE▷

👉 Leggere attentamente al momento della consegna dell'Apparecchio e prima di immagazzinare e/o installare e/o utilizzare.

👉 Questo Manuale, che fornisce indicazioni indispensabili riguardanti la sicurezza durante la MESSA IN SERVIZIO, INSTALLAZIONE, USO, ECC., è parte integrante del prodotto, pertanto deve essere consegnato all'utente, il quale lo dovrà conservare con cura e consultare attentamente prima di iniziare ogni fase di servizio della macchina.

👉 Non asportare, strappare o riscrivere per alcun motivo parti del presente Manuale.

👉 Conservare il Manuale in zone protette da umidità e calore per consultazioni future.

👉 Il presente contiene la Dichiarazione di conformità "CE".

	<p>L'APPARECCHIO DEVE ESSERE INSTALLATO E UTILIZZATO SOLO ED ESCLUSIVAMENTE SECONDO LE PRESCRIZIONI DETTATE DAL PRESENTE M.U.M.</p>	
--	--	--

NOTA:

I disegni, le immagini e il testo contenuti nel presente manuale sono di proprietà del produttore.

Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione, anche parziale, di disegni, immagini o testo.

Il produttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso le informazioni contenute nel presente manuale.

1	INTRODUZIONE	5
1.0	OBIETTIVO DEL MANUALE DI USO E MANUTENZIONE	5
1.1	PROFILO DELL' OPERATORE	5
1.2	UTILIZZO PREVISTO	5
2	AVVERTENZE GENERALI	6
2.0	PRECAUZIONI, AVVERTENZE E DIVIETI	6
2.1	RESPONSABILITÀ E GARANZIE	8
2.2	CONDIZIONI AMBIENTALI CONSENTITE	9
2.3	COMPATIBILITÀ Elettromagnetica	9
2.4	REQUISITI DEL LOCALE OVE VIENE INSTALLATO L'APPARECCHIO.	10
2.5	USO NON CONSENTITO	10
3	RACCOMANDAZIONI GENERALI E DI SICUREZZA	10
4	PREVENTIVA ISTRUZIONE (QUALIFICA) DELL'UTILIZZATORE (OPERATORE)	11
4.0	DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE	11
4.1	CONDUZIONE DELLA MACCHINA DA PARTE DELL'UTILIZZATORE	12
5	GUASTI, ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO O ALTRI INCONVENIENTI	12
6	DESCRIZIONE DELLA MACCHINA	13
6.0	DESCRIZIONE DEI COMANDI	13
7	ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE	14
7.0	MODALITÀ DI COLLEGAMENTO DEI RACCORDI DI SICUREZZA PER L'ALIMENTAZIONE DELL'ACQUA	14
7.1	SCOLLEGAMENTO DEL RACCORDO DI SICUREZZA	14
7.2	SCOLLEGAMENTO DELLA LAVASTOVIGLIE	15
7.3	COLLEGAMENTO ACQUA FREDDA	15
7.4	COLLEGAMENTO ACQUA CALDA	15
7.5	POSIZIONAMENTO DELLA LAVASTRUMENTI	15
7.6	COLLEGAMENTO DEI RACCORDI DI SCARICO	15
7.7	COLLEGAMENTO ELETTRICO	15
7.8	SALE	16
7.9	BRILLANTANTE	16
7.10	DETERSIVO	17

8	PREPARAZIONE DEGLI STRUMENTI DA LAVARE	19
9	ISTRUZIONI PER L'USO	19
9.0	ACCENSIONE DELL'APPARECCHIATURA	19
10	TABELLA DEI PROGRAMMI DI LAVAGGIO	21
11	PULIZIA E MANUTENZIONE	22
12	CARATTERISTICHE TECNICHE	23
13	ANOMALIE E SOLUZIONI	25
14	SCHEDA PRODOTTO CONFORME AL REGOLAMENTO DELEGATO (EU) N. 1059/2010	27
15	GARANZIA	28
16	DICHIARAZIONE DI INSTALLAZIONE E CERTIFICATO DI GARANZIA	29

1 INTRODUZIONE

Desideriamo innanzi tutto ringraziarVi per avere scelto una lavastrumenti REVERBERI.

Il Manuale Uso e Manutenzione(M.u.m) è stato realizzato al fine di fornire una conoscenza generale della macchina e dare le istruzioni di trasporto, d'uso, manutenzione e tutte le notizie ritenute necessarie per la sua INSTALLAZIONE, il suo uso corretto e il suo buon funzionamento.

Vi chiediamo di leggerlo ATTENTAMENTE, PRIMA DI PROCEDERE A QUALSIASI OPERAZIONE sulla MACCHINA.

Nel caso sia Vostra necessità avere un'altra Copia del presente Manuale Uso e Manutenzione siete pregati di inoltrare motivata richiesta direttamente al COSTRUTTORE, citando la matricola posta sul frontespizio del presente o direttamente sulla targa identificativa posta sul retro dell'Apparecchio.

1.0 OBIETTIVO DEL MANUALE DI USO E MANUTENZIONE

Il presente manuale d'uso intende fornire all'utilizzatore tutte le informazioni sulle lavastrumenti Reverberi per garantire:

- ✓ la corretta installazione e messa in servizio.
- ✓ l'utilizzo ottimale.
- ✓ un funzionamento sicuro e affidabile.
- ✓ i requisiti per una corretta e regolare manutenzione e per le operazioni periodiche di sostituzione dei componenti.

1.1 PROFILO DELL' OPERATORE

Esistono due tipi di figure professionali che possono operare sulla lava strumenti e che devono leggere attentamente questo manuale:

L'Amministratore

È il responsabile dello studio medico o della clinica, ossia la persona responsabile dei protocolli di igiene e del processo di sterilizzazione. È anche responsabile della formazione degli OPERATORI e della corretta conduzione e manutenzione dell'apparecchiatura.

Gli Operatori

Le persone che usano la lava strumenti in accordo con le istruzioni ricevute dall'AMMINISTRATORE.

1.2 UTILIZZO PREVISTO

Le lava strumenti Reverberi sono utilizzate per il lavaggio automatico degli strumenti provenienti da studi dentistici, studi di medicina generale, studi odontoiatrici, veterinari, e strutture per l'igiene personale e il trattamento estetico. Trovano impiego anche per il lavaggio di strumenti che possono venire a contatto con sangue o liquidi organici, ad es. strumenti utilizzati da estetisti, tatuatori, body piercers, parrucchieri e podologi.



Non utilizzare la macchina per scopi diversi da quelli per i quali è stata realizzata. Per evitare disturbi elettrici alla Lavastrumenti, è importante accertarsi che il valore della resistenza di terra sia efficiente e ben coordinato con le protezioni del vostro impianto elettrico.

	ATTENZIONE, IDENTIFICA UNA FONTE DI CALORE, VI PUÒ ESSERE UNA TEMPERATURA PERICOLOSA
	ATTENZIONE, IDENTIFICA UN PERICOLO GENERICO, VI PUÒ ESSERE UNA CONDIZIONE PERICOLOSA
	IDENTIFICA IL CONDUTTORE DI TERRA

	<ul style="list-style-type: none"> • Questo simbolo indica che il prodotto è tutelato dalla Direttiva Europea 2002/96/CE. • Si prega di informarsi in merito al sistema locale di raccolta differenziata per prodotti elettrici ed elettronici. • Rispettare le norme locali in vigore e non smaltire i prodotti vecchi nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento del prodotto aiuta ad evitare possibili conseguenze negative per la salute dell'ambiente e dell'uomo.
---	---

2 AVVERTENZE GENERALI

IL COSTRUTTORE NON FORNISCE GARANZIE IN MERITO ALL'IDONEITÀ TECNICO/LEGALE DEL LOCALE OVE VIENE INSTALLATO L'APPARECCHIO E DI TUTTI I SERVIZI DI APPOGGIO ALLO STESSO, PUR DANDO ALL'INTERNO DEL PRESENTE M.U.M. IMPORTANTI INDICAZIONI PER UNA CORRETTA INSTALLAZIONE. PER QUANTO RIGUARDA QUESTO ASPETTO, SI CONSIGLIA ALL'UTILIZZATORE DI RICORRERE ALLA CONSULENZA DI PERSONALE ABILITATO ESPERTO IN MATERIA, PER IL RISPETTO ANCHE DI EVENTUALI LEGGI E/O REGOLAMENTI VIGENTI.

NON PERMETTERE A NESSUNO DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO SENZA CHE PRIMA:

- ABBIA LETTO ATTENTAMENTE ED ACQUISITO COMPLETAMENTE TUTTE LE INDICAZIONI RIPORTATE SUL PRESENTE M.U.M.,
- ABBIA RICEVUTO IDONEA ISTRUZIONE PER LA CONDUZIONE DEL MEDESIMO DA PERSONA ABILITATA.

L'APPARECCHIO È COSTRUITO IN OSSERVANZA ALLE VIGENTI NORME APPLICABILI. VOGLIATE PERTANTO, PRIMA DI PROCEDERE ALLE OPERAZIONI DI INSTALLAZIONE, USO, MANUTENZIONE E RIPARAZIONE, LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE USO E MANUTENZIONE (E CORRELATI), POICHÉ IN ESSO SONO CONTENUTE TUTTE LE INFORMAZIONI NECESSARIE PER UN CORRETTO UTILIZZO ED ESERCIZIO, ATTE AD EVITARE INFORTUNI.

QUESTO M.U.M. DEVE ESSERE CONSIDERATO COME PARTE INTEGRANTE DELL'APPARECCHIO E DEVE RIMANERE CON ESSO, PER TUTTA LA SUA VITA.

Le frequenze di controllo e manutenzione, prescritte dal M.U.M. si intendono sempre come minime necessarie per garantire l'efficienza, la sicurezza e la durata dell'apparecchio in condizioni normali di lavoro. La sorveglianza dovrà, comunque, essere costante e si dovrà intervenire prontamente in caso di anomalie.

Tutte le nostre apparecchiature sono soggette ad un continuo sviluppo tecnologico. Dobbiamo quindi, di volta in volta, riservarci la possibilità di effettuare variazioni riguardanti la costruzione e la dotazione, che possono modificare, le caratteristiche di funzionamento.

L'impianto elettrico, *come pure la continuità del circuito di protezione*, è stato collaudato dalla REVERBERI al momento del collaudo generale e quindi è garantito perfetto e funzionante. Qualunque danno causato dall'acquirente per errati collegamenti, esclude automaticamente ogni garanzia sull'apparecchio.

La posizione della targa CE è visibile

2.0 PRECAUZIONI, AVVERTENZE E DIVIETI

- 1° LIQUIDI O POLVERI SE INFIAMMABILI NON DEVONO ESSERE UTILIZZATI VICINO ALL'APPARECCHIO
- 2° E' VIETATO, A PERSONE E/O OPERATORI AFFETTI DA DISTURBI CARDIACI PORTATORI DI PACE-MAKER, AVVICINARSI ALL'APPARECCHIO, SE PRIMA NON HANNO CONSULTATO UN MEDICO.
- 3° PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO, E' NECESSARIO CONOSCERE A FONDO LE MODALITÀ OPERATIVE ED I DISPOSITIVI DI CONTROLLO. L'APPRENDIMENTO DI QUESTE NOZIONI DEVE ESSERE TASSATIVAMENTE

PRECEDENTE ALL'INIZIO DELL'UTILIZZO. NON CONSENTITE A PERSONE NON ADDETTE E PRIVE DELLE OPPORTUNE NOZIONI DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO.

- 4° LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE INDICAZIONI DI SICUREZZA RIPORTATE NEL PRESENTE MANUALE E CAPIRE TUTTE LE TARGHE (SEGNALAZIONI DI SICUREZZA) APPOSTE SULL'APPARECCHIO. I CARTELLI SULL'APPARECCHIO DEVONO ESSERE SEMPRE BEN LEGGIBILI, SOSTITUIRLI SE SI DOVESSERO, CON IL TEMPO, DANNEGGIARE OD USURARE,
- 5° NON SI FORNISCE GARANZIA SUL BUON FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIO O SULLA SICUREZZA DELL'UTILIZZATORE E/O PERSONA ABILITATA E/O DI ALTRE PERSONE E/O DELL'AMBIENTE, NEL CASO CHE:
 - LA FORNITURA DELL'ELETTRICITÀ NON RISPETTI LE PRESCRIZIONI DI LEGGE E DEL PRESENTE M.U.M.;
 - L'APPARECCHIO SIA INSTALLATO O MESSO IN SERVIZIO SENZA RISPETTARE LE PRESCRIZIONI DETTATE NEL PRESENTE M.U.M.;
 - NON VENGONO RISPETTATE LE MANUTENZIONI ALLE SCADENZE INDICATE
- 6° LA SICUREZZA DI ESERCIZIO DELL'APPARECCHIO PERMETTE CHE ESSO VENGA MONTATO E MESSO IN SERVIZIO DA PERSONALE ABILITATO COMPETENTE IN OSSERVANZA DELLE INDICAZIONI RIPORTATE NEL PRESENTE M.U.M. E DELLE NORME APPLICABILI.
- 7° COLORO CHE PER INCAPACITÀ FISICA, SENSORIALE O PSICHICA, PER INESPERIENZA, NONCHÉ NON CONOSCENZA NON SIANO IN GRADO DI INSTALLARE, METTETE IN MARCIA OD UTILIZZARE AUTONOMAMENTE CON SICUREZZA IL NOSTRO PRODOTTO, POSSONO PROCEDERE ALLE ATTIVITÀ SPECIFICHE SOLO SE SORVEGLIATI E ISTRUITI DA PERSONE COMPETENTI, CHE NE ASSUMERANNO LA PIENA RESPONSABILITÀ.
- 8° NON È CONSENTITO L'USO D'ACQUA PER IL LAVAGGIO DI PARTI DELL'APPARECCHIO (TRANNE CHE PER ALCUNI ACCESSORI, SE ESPRESSAMENTE RIPORTATO)
- 9° È VIETATO ASPORTARE E/O MANOMETTERE LE ETICHETTATURE E LE SIMBOLOGIE ORIGINARIAMENTE APPOSTE DALLA REVERBERI.
- 10° NON APOGGIARE ALCUN OGGETTO SOPRA ALL'APPARECCHIATURA,
- 11° NON TOCCARE L'APPARECCHIO CON PARTI DEL CORPO BAGNATE E/O A PIEDI NUDI.
- 12° NON TIRARE I CAVI ELETTRICI O GUAINE DELL'IMPIANTO ELETTRICO.
- 13° TUTTE LE MANUTENZIONI ORDINARIE, QUALIFICATE, I CONTROLLI, LE PULIZIE E LE REGISTRAZIONI, DEVONO ESSERE ESEGUITE AD APPARECCHIATURA FERMA (CONDIZIONE DI ENERGIE ZERO) ED ESCLUSIVAMENTE DA PERSONALE ABILITATO E/O ISTRUITO AL FARLO.
- 14° NON AVVIARE L'APPARECCHIO SE PRIMA NON SI È VERIFICATO DIRETTAMENTE E VISIVAMENTE CHE ALL'INTERNO O SOPRA DI ESSO NON CI SIA NESSUN CORPO ESTRANEO.
- 15° IN OGNI SPECIFICA CIRCOSTANZA USARE SEMPRE INDUMENTI O STRUMENTI PROTETTIVI ADEGUATI.
- 16° NON INSERIRE MAI LE MANI OD ALTRE PARTI DEL CORPO SOTTO COMPONENTI NON PERFETTAMENTE FISSATI O IN PARTI NON DIRETTAMENTE VISIBILI DALLA PERSONA CHE STA OPERANDO.
- 17° TENETE IL PRESENTE M.U.M. SEMPRE A PORTATA DI MANO E METTETELO A DISPOSIZIONE DEL PERSONALE ABILITATO E DELL'UTILIZZATORE IN FASE DI INSTALLAZIONE E/O DI ULTERIORI VISITE E DI UTILIZZO.
- 18° SI CONSIGLIA LA DUPLICAZIONE (AUTORIZZATA DAL COSTRUTTORE PER IL SOLO USO INTERNO) DEL PRESENTE M.U.M. RENDENDO DISPONIBILE, TALE DUPLICATO, AL PERSONALE ABILITATO E UTILIZZATORE; COLLOCARE POI IN LUOGO SICURO E DI FACILE REPERIBILITÀ IL PRESENTE ORIGINALE.



2.1 RESPONSABILITÀ E GARANZIE

IL COSTRUTTORE NON SI ASSUME NESSUN TIPO DI RESPONSABILITÀ PER I DANNI CAUSATI SULLA MACCHINA, SU COSE, ANIMALI E/O PERSONE, FACENDO DECADERE IMMEDIATAMENTE OGNI FORMA DI GARANZIA, SE:

- L'INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO NON VIENE ESEGUITA DA PERSONALE ABILITATO NEL RISPETTO DELLE NORME APPLICABILI E SECONDO QUANTO EVENTUALMENTE RIPORTATO NELLA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
- LA MESSA IN SERVIZIO DELL'APPARECCHIO NON VIENE ESEGUITA DA PERSONALE ABILITATO;
- IL PERSONALE ABILITATO E/O UTILIZZATORE NON RISPETTANO LE INDICAZIONI RIPORTATE NEL PRESENTE MANUALE USO E MANUTENZIONE O PER LA CONSEGUENZA DI QUALSIASI MANOVRA NON SPECIFICAMENTE DESCRITTA;

VERIFICARE SCRUPOLOSAMENTE, DURANTE LA LETTURA DEL M.U.M., LA CORRISPONDENZA CON LE PARTI DELL'APPARECCHIO, CONTROLLANDO:

- CHE NON ABBIANO SUBITO DANNI DURANTE LE FASI DEL TRASPORTO E SIANO STATE CONSEGNATE INTEGRE,
- CHE SIANO PRESENTI TUTTE LE SIMBOLOGIE ANTINFORTUNISTICHE.

NON PROCEDERE ALL'USO DELL'APPARECCHIO SE NON SUSSISTONO TUTTI GLI ELEMENTI SOPRA DESCRITTI:

- SE NON VENGONO, ENTRO 30 GIORNI DAL RICEVIMENTO DELLA MERCE, SEGNALATE AL COSTRUTTORE LE EVENTUALI ANOMALIE RISCOSE, PROCEDENDO COMUNQUE ALL'INSTALLAZIONE E ALLA MESSA IN MARCIA DELLA MACCHINA, IL COSTRUTTORE NON SI ASSUME NESSUNA RESPONSABILITÀ PER I DANNI CAUSATI, SULL'APPARECCHIO STESSO, SU PERSONE, ANIMALI E/O COSE, FACENDO DECADERE AUTOMATICAMENTE OGNI TIPO DI GARANZIA.

OGNI MODIFICA (COME MODIFICA SI INTENDE ANCHE L'INOSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI, GLI INTERVENTI NON CONFORMI E L'IMPIEGO DI RICAMBI NON ORIGINALI) ESEGUITI SULL'APPARECCHIO o sui SUOI dispositivi di sicurezza, CHE POSSA ALTERARE LE FUNZIONALITÀ PREVISTE DAL COSTRUTTORE e i rischi dell'analisi rischi, parte integrante del "Fascicolo Tecnico della Costruzione" dell'apparecchio, SARA' DI COMPLETA RESPONSABILITÀ DI CHI LE ESEGUE.

Ogni modifica, anche non sostanziale, dovrà essere comunicata tramite Raccomandata A.R. e parimenti approvata dal COSTRUTTORE, la quale la approverà solo se, tale modifica, non costituirà implementazioni di rischio all'analisi rischi della macchina.

Ogni modifica che venisse eseguita, senza darne comunicazione al COSTRUTTORE, costituirà ANNULLAMENTO della Dichiarazione di Conformità "CE", facendo decadere ogni tipo di responsabilità e garanzia da parte della stessa.

Il costruttore non è responsabile:

- del posizionamento di un dispositivo di protezione contro le sovracorrenti per i conduttori d'alimentazione dell'equipaggiamento elettrico, che deve essere collocato a monte dell'impianto e debitamente segnalato.
- del montaggio di una spina di corrente da interporre tra il quadro elettrico dell'apparecchio e l'impianto elettrico esistente nel luogo di installazione.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Il presente apparecchio è garantito per un anno (12 mesi) a partire dalla data di acquisto, su tutto il territorio della Unione Europea; farà fede la data del documento di trasporto/fattura accompagnatoria.

L'apparecchio è adibito per un uso professionale.

Durante tale periodo il costruttore si impegna a riparare o sostituire gratuitamente quei pezzi che, secondo il proprio insindacabile giudizio, dovessero risultare difettosi all'origine, con il solo rimborso delle spese viaggio sostenute dai tecnici del "Centro Assistenza", a domicilio o totalmente gratuito, se l'apparecchio viene consegnato franco sede di BARCO di Bibbiano (RE).

I pezzi difettosi sostituiti diventano di proprietà del costruttore.

In caso di difetto non riparabile, il costruttore può evitare il recesso del contratto da parte del Cliente offrendogli la sostituzione gratuita del bene.

Non sono coperte da garanzia: le parti danneggiate per trasporto/urti, per cattiva o errata installazione/utilizzo, per trascuratezza o cattivo uso, per manomissione da parte di persone non autorizzate, danni da agenti atmosferici o altri eventi naturali o comunque per cause non dipendenti dalla REVERBERI, i materiali di consumo e/o sottoposti ad usura/esaurimento.

Sono escluse ulteriori od altre pretese di risarcimento di danni, oltre a quelle previste dalla legge.

Il costruttore si riserva di addebitare il costo della riparazione se il prodotto restituito non rientra in garanzia.

Gli interventi per vizi presunti o per verifiche di comodo sono a carico del Cliente.

L'eventuale trasporto per riparazione dell'apparecchio al e dal "Centro Assistenza tecnico" di BARCO di Bibbiano (RE) è fatto a cura, spese e responsabilità del Cliente.

Il personale tecnico, se chiamato a domicilio, sarà inviato nei termini di tempo limitatamente compatibili con le esigenze aziendali del costruttore.

Eventuali divieti d'uso dell'apparecchio imposti da parte dell'Autorità Sanitaria o altri organi competenti, non dà diritto all'acquirente di pretendere la resa o di richiedere dei danni.

Non sono considerati difetti le eventuali differenze sulle colorazioni od effetti cromatici esterni dei vari pezzi che costituiscono l'apparecchio: differenze che possono essere ad esempio dovute alle operazioni manuali degli operatori.

Non è considerato un difetto l'impossibilità di garantire l'intercambiabilità delle varie parti che costituiscono l'apparecchio con pezzi provenienti da serie/matricole/forniture differenti e non specificatamente acquistati come ricambio.

In caso di riparazione/sostituzione dei pezzi difettosi o sostituzione del bene durante il periodo di garanzia, la durata della garanzia rimane inalterata, ovvero decorre sempre dalla data originaria di acquisto dell'apparecchio.

Per quanto qui non riportato restano applicate le condizioni generali riportate sulla documentazione commerciale/catalogo commerciale in vigore all'atto dell'acquisto.

2.2 CONDIZIONI AMBIENTALI CONSENTITE

TEMPERATURA, UMIDITA' ED ALTITUDINE

Vedere al Paragrafo specifico

2.3 COMPATIBILITA' ELETTROMAGNETICA

Installare l'apparecchio ove le interferenze elettromagnetiche rispettino i limiti consentiti dalle norme sia con la presenza di equipaggiamento elettrico che elettronico.

ESPOSIZIONE A RADIAZIONI

L'apparecchio non è previsto per essere utilizzato alla diretta esposizione di:

- radiazioni non ionizzanti dei raggi solari, essendo il medesimo da collocare in ambienti interni e/o riparati
- radiazioni dei raggi X, radiazioni a microonde, radiazioni del laser, ecc..

Nel caso in cui, nell'ambiente ove l'apparecchio viene collocato, sussista il rischio di **radiazioni dirette sul medesimo**, dovranno essere presi, dall'acquirente, specifici provvedimenti per proteggere le parti esposte.

UTILIZZO IN AMBIENTE ESPLOSIVO

L'apparecchio non può essere utilizzato IN NESSUN MODO in ambiente ove sussista il rischio di esplosione o in ambiente potenzialmente esplosivo.



E' VIETATO UTILIZZARE L'APPARECCHIO IN AMBIENTI ESPLOSIVI O REPUTATI TALI.

ILLUMINAZIONE NEL LUOGO DI LAVORO

L'ambiente in cui la lava strumenti viene installata deve rispettare le prescrizioni riportate sulla direttiva 89/654/CEE concernente gli ambienti di lavoro e le prescrizioni delle **NORME APPLICABILI** vigenti nel luogo di **INSTALLAZIONE**.



Una corretta illuminazione può, in alcuni casi, evitare o limitare una lesione all'operatore.

2.4 REQUISITI DEL LOCALE OVE VIENE INSTALLATO L'APPARECCHIO.

Il locale deve:

- essere privo di detriti e/o residui di varia natura, di sostanze infiammabili o potenzialmente pericolose al funzionamento;
- prevedere un locale specifico, lontano dal paziente.
- avere delle porte (accessi) adeguate alle dimensioni della macchina, garantire un pavimento di portata idonea alla massa della macchina, garantire un pavimento perfettamente livellato, essere privo, in corrispondenza dell'area di **INSTALLAZIONE**, di forti correnti d'aria o di considerevoli sbalzi termici;
- garantire una buona ventilazione e ricambio d'aria con la predisposizione di specifiche aperture di ventilazione naturale.
-

2.5 USO NON CONSENTITO

Non è consentito:

- l'USO dell'apparecchio se non è stato **INSTALLATO** nel rispettare delle **NORME APPLICABILI** e da **PERSONALE ABILITATO**,
- l'uso dell'apparecchio da parte di **UTILIZZATORI** non abilitati dal superiore di ruolo (o datore di lavoro),
- l'uso dell'apparecchio da parte di **UTILIZZATORI** non istruito per l'uso,
- utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli previsti e dichiarati nella Dichiarazione di Conformità, ,
- utilizzare l'apparecchio in ambienti con atmosfera esplosiva o dove sussistono rischi analoghi,
- elaborare l'apparecchio o comunque alterarne i cicli e le prestazioni
- usare o applicare accessori di funzionamento diversi da quelli originali,
- usare componenti di ricambio diversi da quelli originali,
- alterare l'impianto elettrico ed i dispositivi di sicurezza ad essi collegati,
- **NON RISPETTARE LE INDICAZIONI, GLI OBBLIGHI E I DIVIETI RIPORTATI NEL PRESENTE MANUALE E SULL'APPARECCHIO STESSO.**

3 RACCOMANDAZIONI GENERALI E DI SICUREZZA

- ✓ L'utilizzatore è responsabile dell'installazione, il corretto utilizzo e la manutenzione della lava strumenti in conformità con le istruzioni contenute nel presente manuale. Se necessario, contattare l'Assistenza Tecnica locale.
- ✓ La lava strumenti non va utilizzata in presenza di gas o vapori esplosivi.
- ✓ Per il lavaggio dei materiali, attenersi scrupolosamente alle indicazioni del costruttore dei materiali.
- ✓ Al termine del lavaggio, gli strumenti potrebbero essere caldi. Utilizzare guanti di protezione.
- ✓ Non superare i limiti di carico specificati nel presente manuale
- ✓ Per evitare cortocircuiti elettrici, non versare acqua o altri liquidi sulla lavastrumenti.
- ✓ Spegnerne la macchina e scollegare il cavo di alimentazione prima di ispezionare, eseguire operazioni, manutenzione o riparazioni .
- ✓ Non spegnere mai la macchina a porta chiusa.
- ✓ Conservare scrupolosamente l'imballo originale per eventuali trasporti.
- ✓ Le operazioni di riparazione devono essere eseguite da persone autorizzate dal produttore e utilizzando esclusivamente pezzi di ricambio originali.

In caso di trasporto:

- Vuotare la macchina.
- Utilizzare l'imballo originale o altro imballo adeguato.
- Utilizzare un trasportatore estremamente affidabile



Qualsiasi intervento sull'apparecchio, determinato da un suo malfunzionamento, deve essere eseguito obbligatoriamente da PERSONALE ABILITATO al farlo.



Nel caso di sostituzioni di parti dell'apparecchio, utilizzare ricambi originali, per evitare di causare variazioni delle prestazioni e/o ridurre il livello di sicurezza previsto.



Ogni operazione di pulizia, verifica e/o manutenzione deve essere OBBLIGATORIAMENTE eseguita da PERSONALE ABILITATO ed autorizzato al farlo, nel rispetto delle prescrizioni riportate nel presente M.U.M.



La mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale può causare pericolo per l'utilizzatore.

4 PREVENTIVA ISTRUZIONE (QUALIFICA) DELL'UTILIZZATORE (OPERATORE)

L'Utilizzatore, che ha la responsabilità della conduzione dell'apparecchio, deve essere persona preventivamente istruita e formata dal Datore di Lavoro (o da chi ne fa le veci); tale persona deve OBBLIGATORIAMENTE leggere/CAPIRE tutte le indicazioni riportate nel presente M.U.M.

Il costruttore non risponde degli eventuali danni diretti ed indiretti provocati da persone che hanno utilizzato l'apparecchio senza aver ricevuto idonea istruzione e rispettiva qualifica per la conduzione del medesimo e che ne hanno fatto conseguentemente cattivo uso.

4.0 DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE

DA UTILIZZARE PER PREVENIRE L'INSORGENZA DEI RISCHI RESIDUI

In base agli obblighi di legge dettati dai regolamenti vigenti in materia è OBBLIGO del Responsabile dell'Igiene e Sicurezza all'interno dello Studio ove l'apparecchio viene installato, analizzare i potenziali rischi e far indossare alle PERSONE ESPOSTE idonei Dispositivi di Protezione Individuale (D.P.I.). In tutti i casi nel presente Paragrafo vengono indicati i D.P.I. OBBLIGATORI, a prescindere dall'analisi dei rischi del Responsabile dell'Igiene e Sicurezza, che il PERSONALE ESPOSTO deve utilizzare dal momento in cui si avvicina all'apparecchio. L'utilizzo di ulteriori D.P.I. è a discrezione del *Responsabile dell'Igiene e Sicurezza* all'interno dello Studio ove l'apparecchio viene installato.

Utilizzare:

1. scarpe di sicurezza che garantiscano un sufficiente grado di isolamento elettrico/meccanico,
2. indumenti protettivi non propaganti la fiamma.
3. guanti idonei



NON ARRESTARE MAI L'APPARECCHIO, IN CONDIZIONI DI NORMALE FUNZIONAMENTO, TOGLIENDO DIRETTAMENTE LA TENSIONE ELETTRICA DALL'INTERRUTTORE GENERALE, MA PRIMA OPERARE SUL QUADRO DI COMANDO.

ARRESTO IN EMERGENZA

Nel caso in cui ci sia la necessità di arrestare in emergenza l'apparecchiatura l'operatore deve intervenire prontamente sul collegamento presa/spina, disinserendolo, senza tirarlo dal cavo ma impugnando la spina.

A tal proposito va precisato che la spina deve sempre essere sgombra da qualsiasi materiale o mobili e sempre ben visibile dall'operatore.

4.1 CONDUZIONE DELLA MACCHINA DA PARTE DELL'UTILIZZATORE

I compiti dell'utilizzatore sono:

- sorvegliare il funzionamento dell'apparecchio, intervenendo PRONTAMENTE in caso di anomalie di funzionamento;
- verificare la costanza del rendimento e l'integrità dei dispositivi utilizzati ed arrestare prontamente l'Apparecchio in caso si riscontrassero delle anomalie di funzionamento.



E' VIETATO abbandonare l'apparecchio senza avere prima eseguito lo spegnimento per fine lavoro



L'intervento dell'UTILIZZATORE dovrà sempre essere subordinato al rispetto delle simbologie poste sull'apparecchio e alle prescrizioni dettate dal presente M.U.M.

PERICOLI RESIDUI E LORO SEGNALE

Per evidenziare all'utilizzatore, alle PERSONE ESPOSTE e al PERSONALE ABILITATO i rischi residui, ai quali si deve rivolgere particolare attenzione, si è provveduto ad apporre, sull'apparecchio, simbologie normalizzate ed evidenziate nelle pagine seguenti.

I pericoli ai quali non si è potuto applicare una totale protezione, perché avrebbero reso la macchina non di facile uso, ostacolandone l'uso previsto, sono i seguenti:



- 1** Pericoli di natura elettrica all'interno del quadro elettrico o di eventuali derivazioni dell'apparecchio.



- 2** Pericoli di natura termica derivanti dal contatto degli arti superiori dell'operatore quando è in funzione la rispettiva resistenza elettrica.

5 GUASTI, ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO O ALTRI INCONVENIENTI

In caso di guasti, anomalie o altri inconvenienti non contemplati nel presente M.U.M., interpellare direttamente il costruttore. L'indirizzo è il seguente.

REVERBERI ARNALDO S.R.L.

Via Don L. Sturzo, 6 - 42021 BARCO di Bibbiano (RE)– ITALIA
Tel. +39 (0)522 875159 Fax. +39 (0)522 875579 e-mail: reverberisrl@gmail.com



Qualsiasi intervento sull'apparecchio, determinato da un suo malfunzionamento, deve essere eseguito obbligatoriamente da PERSONALE ABILITATO al farlo.



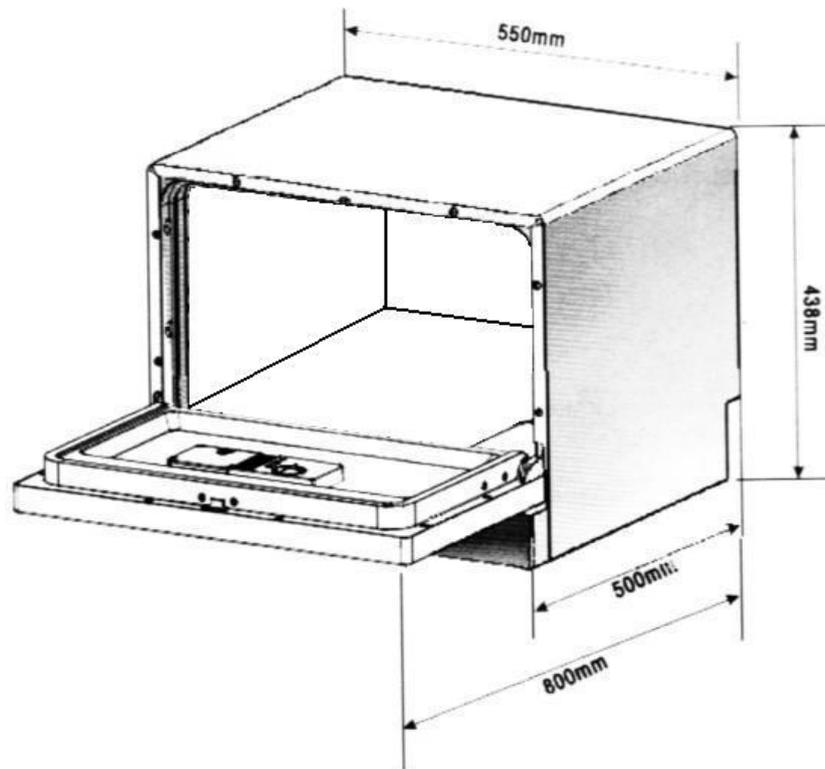
Nel caso di sostituzioni di parti dell'apparecchio, utilizzare ricambi originali, per evitare di causare variazioni delle prestazioni e/o ridurre il livello di sicurezza previsto.



Ogni operazione di pulizia, verifica e/o manutenzione deve essere OBBLIGATORIAMENTE eseguita da PERSONALE ABILITATO ed autorizzato al farlo, nel rispetto delle prescrizioni riportate nel presente M.U.M.

6 DESCRIZIONE DELLA MACCHINA

Dimensioni della Lavastrumenti



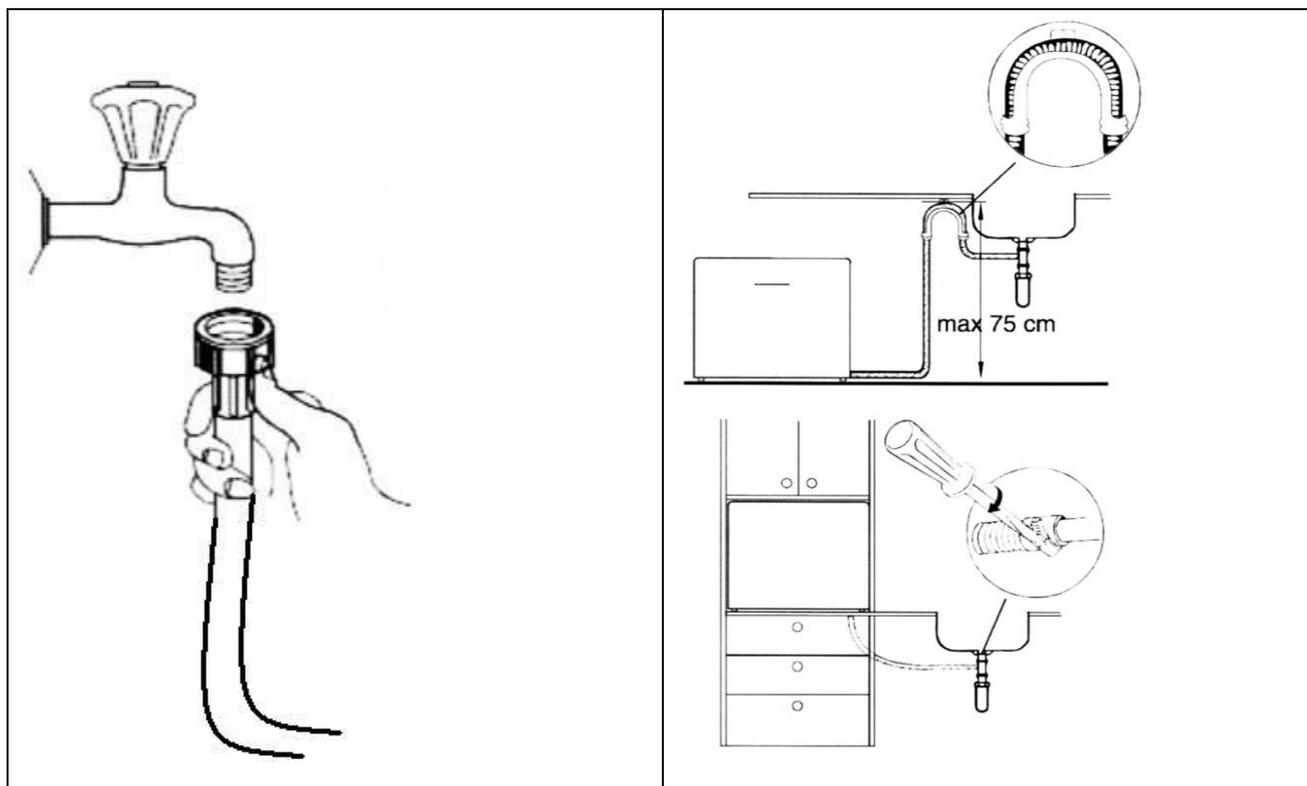
6.0 DESCRIZIONE DEI COMANDI



- 1 - tasto accensione/spengimento alimentazione
- 2 - pulsante avvio/partenza ritardata
- 3 - luci, mostra tempo di ritardo
- 4 - spia mancanza Brilliantante
- 5 - spia mancanza Sale
- 6 - spia programma di lavaggio
- 7 - tasto avvio/reset per avviare/pausa lavaggio

8 - spia indicazione programma

7 ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE



- A. Rimuovere con cura l'imballo e conservarlo.
- B. Avvitare con cura il tubo di carico dell'acqua con il rubinetto dell'acqua fredda
- C. Collegare il tubo di scarico dell'acqua

7.0 MODALITÀ DI COLLEGAMENTO DEI RACCORDI DI SICUREZZA PER L'ALIMENTAZIONE DELL'ACQUA

La lava strumenti deve essere collegata ai tubi di alimentazione dell'acqua principale, utilizzando raccordi nuovi. La pressione dell'acqua deve essere compresa tra 0.04 MPa e 1 MPa.

- Estrarre i raccordi per l'alimentazione dell'acqua dallo scompartimento situato sul retro della lava strumenti.
- Stringere le viti del raccordo di sicurezza per l'alimentazione al rubinetto con filo di $\frac{3}{4}$ di pollice.
- Aprire completamente il rubinetto dell'acqua prima di avviare la lava strumenti.

Avvertenza

Un raccordo collegato all'irroratore di un rubinetto può scoppiare se è installato sulla stessa tubatura a cui è collegata la lava strumenti. Qualora sia presente questo tipo di collegamento, scollegare il raccordo e tappare il foro di scarico.

7.1 SCOLLEGAMENTO DEL RACCORDO DI SICUREZZA

- Chiudere il rubinetto dell'acqua
- Rilasciare la pressione dell'acqua premendo il pulsante di rilascio della pressione. Questa operazione consente di diminuire la pressione dell'acqua e di proteggere le persone e la stanza da violenti schizzi d'acqua.
- Svitare il raccordo di sicurezza dal rubinetto

7.2 SCOLLEGAMENTO DELLA LAVASTRUMENTI

- Rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa a muro
- Scollegare il connettore Unicouple dall'adattatore del rubinetto.

Nota: quando il motore si arresta al termine del risciacquo finale, il connettore Unicouple può essere scollegato e riposto.

7.3 COLLEGAMENTO ACQUA FREDDA

Collegare il raccordo per l'alimentazione dell'acqua fredda a un connettore filettato da $\frac{3}{4}$ di pollice e assicurarsi che sia ben fissato. Se i tubi dell'acqua sono nuovi o non sono stati utilizzati per molto tempo, lasciare scorrere l'acqua per assicurarsi che sia pulita e priva di residui. In caso contrario si corre il rischio di bloccare l'ingresso dell'acqua e di danneggiare l'elettrodomestico.

7.4 COLLEGAMENTO ACQUA CALDA

La macchina può essere collegata anche alle tubature dell'acqua calda (sistema centralizzato, riscaldamento) purchè non superi la temperatura di 60°. In questo caso il ciclo di lavaggio sarà abbreviato di circa 15 minuti e l'efficienza di lavaggio leggermente ridotta.

7.5 POSIZIONAMENTO DELLA LAVASTRUMENTI

La parte posteriore della macchina deve essere appoggiata alla parete. La macchina è dotata di tubi per l'alimentazione dell'acqua e di raccordi di scarico che possono essere posizionati a destra o sinistra per agevolare l'installazione.

7.6 COLLEGAMENTO DEI RACCORDI DI SCARICO

Inserire il raccordo di scarico in un tubo di scarico con un diametro minimo di 4 cm o lasciarlo scorrere nel lavandino evitando di piegarlo o attorcigliarlo. Utilizzare l'apposito supporto in plastica fornito con la macchina. La parte terminale libera del tubo di scarico può essere ad una altezza massima di 75 cm e non deve essere immersa in acqua.

7.7 COLLEGAMENTO ELETTRICO

Alimentazione tramite fusibili elettrici. Solo cavi in rame. Si consiglia l'uso di fusibile ad azione ritardata, salvavita e circuito separato dedicato esclusivamente alla macchina. La presa di corrente deve essere collocata nel vano a incasso adiacente. Assicurarsi che la spina sia accessibile dopo l'installazione.

Controllare che i valori di tensione e frequenza per l'alimentazione di corrente corrispondano a quelli indicati nella targhetta di fabbricazione. Controllare inoltre che il sistema elettrico sia dimensionato per il voltaggio massimo indicato sulla targhetta.

Inserire la spina nella presa elettrica con messa a terra adeguata. Se la presa elettrica a cui deve essere collegato l'apparecchio non è adeguata per la spina, fare sostituire la presa da un elettricista qualificato e non utilizzare adattatori (pericolo di surriscaldamenti e bruciature).

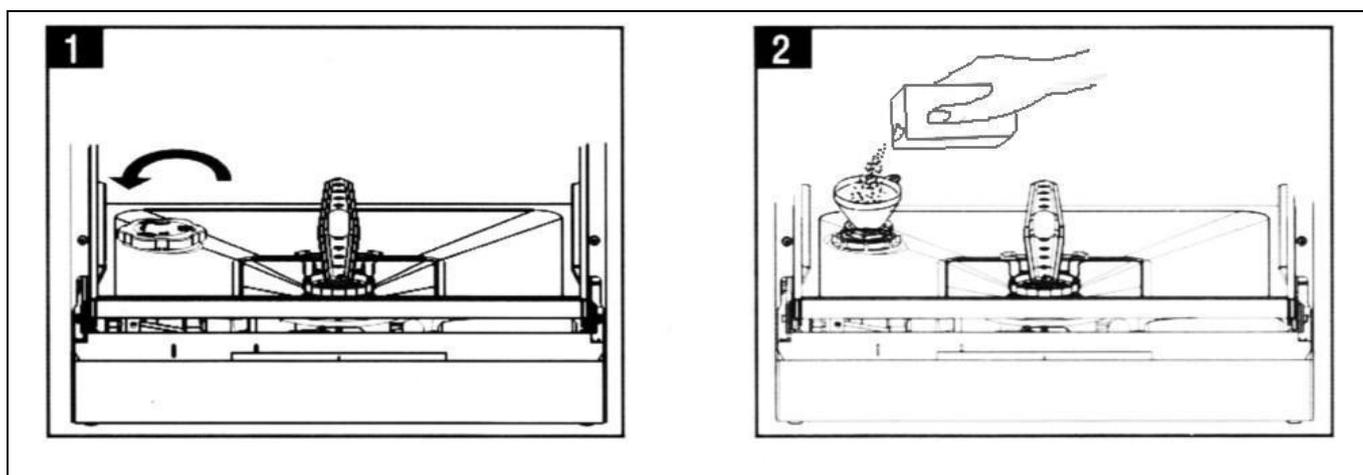


Prima dell'uso assicurarsi che sia presente la messa a terra. Non utilizzare prolunghie o adattatori per questa lavastrumenti. Non rimuovere per alcun motivo il collegamento a terra del cavo di alimentazione.

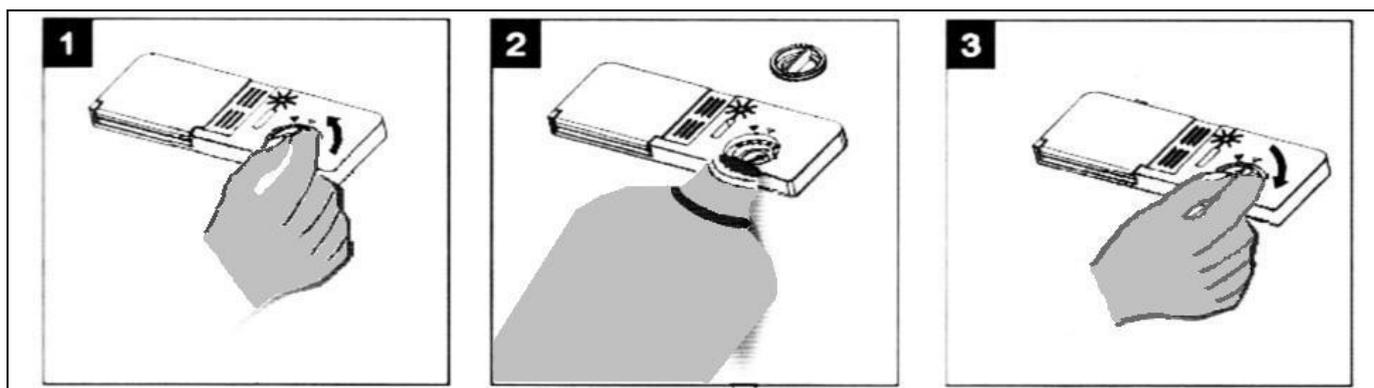
7.8 SALE

- D. Caricare il sale nel decalcificatore svitando il tappo del contenitore in senso antiorario (f.1) collocato sul lato sinistro all'interno della macchina.
- E. Versare il sale nel contenitore (250 gr) (f. 2)
- F. Inserire acqua nel contenitore del sale fino a quando una piccola quantità di acqua fuoriesce (è molto importante quando si utilizza la lava strumenti per la prima volta).
- G. Avvitare il tappo accuratamente.

Nota importante: inserire il sale prima di iniziare il ciclo di lavaggio per prevenire corrosioni. Utilizzare esclusivamente sale per macchina.



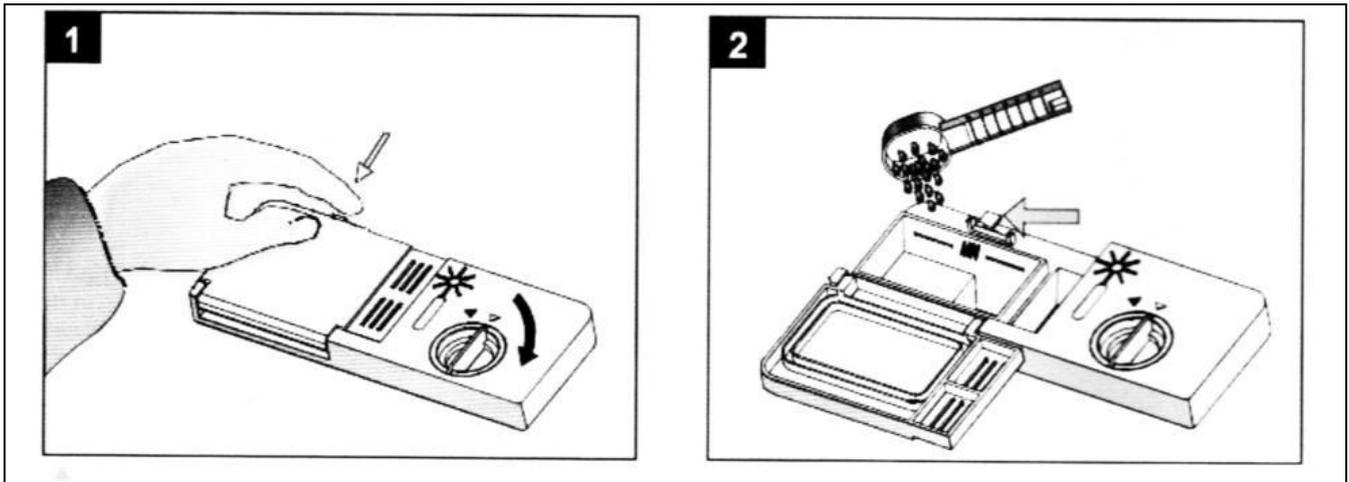
7.9 BRILLANTANTE



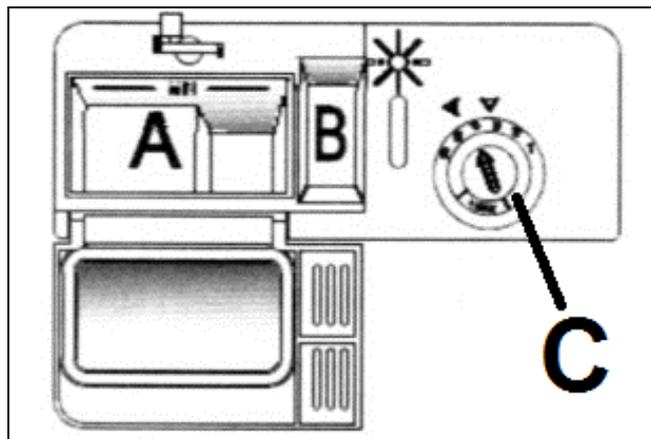
Aggiungere il brillantante svitando il tappo in senso antiorario (f.1). Riempire il contenitore del brillantante fino a riempirlo (f.2). Riavvitare il tappo in senso orario (f.3)

Per prevenire macchie sugli strumenti e ridurre il tempo di asciugatura, utilizzare sempre il brillantante.

7.10 DETERSIVO



1. Aprire lo sportellino premendo il tasto (f.1)
2. Versare il detersivo fino alla linea di riempimento (f.2)
3. Utilizzare lo scomparto A per il riempimento del detersivo per il lavaggio normale
4. Utilizzare lo scomparto B per il riempimento del detersivo per il pre-lavaggio
5. Alla fine di ogni lavaggio controllare che lo sportellino del detersivo sia vuoto.



I NOSTRI DETERSIVI



PASTIGLIE THERMO TABS 3 in 1 ART. 6105 in confezione da 50 pcs.

RINSEOFF OB ART. 5662: liquido di risciacquo che contribuisce a ridurre i tempi di asciugatura, risponde alla necessità di lubrificazione di snodi e giunti meccanici, rende brillante e senza macchie l'acciaio medico evitando effetti ossidativi.

Dosaggio: riempire lo sportellino del brillantante.

RINSEOFF OB è un Dispositivo Medico, soddisfa i requisiti sui DM direttiva 93/42/CEE e s.m.i. (Dir. CE 47/2007).



Attenzione! Tenere il detersivo lontano dalla portata dei bambini! Evitare il contatto con la pelle! Usare solo detersivi specifici per il lavaggio a macchina! Non eccedere nell'uso del detersivo! Si suggerisce di usare detersivi facilmente idrosolubili.

8 PREPARAZIONE DEGLI STRUMENTI DA LAVARE

- Sistemare gli strumenti appuntiti in modo tale da non danneggiare la porta della macchina
- Non inserire utensili di plastica o legno se non sono contraddistinti dal marchio di “temperatura” o equivalenti
- Sistemare eventuali contenitori con la parte capiente verso il basso
- Non sovraccaricare la macchina
- Rimuovere ogni residuo dagli strumenti prima di inserirli nella macchina (utilizzare preferibilmente una vaschetta di disinfezione)
- Controllare che il braccio spruzza acqua ruoti liberamente

9 ISTRUZIONI PER L'USO

1. Assicurarsi che i collegamenti idraulici ed elettrici siano stati effettuati correttamente da personale specializzato e che il rubinetto dell'acqua sia aperto
2. Aprire la porta e sistemare il carico
3. Controllare che il braccio spruzza acqua giri liberamente e se necessario rimuovere eventuali ostacoli
4. Riempire lo scomparto del detersivo
5. Chiudere la porta
6. Selezionare il programma desiderato utilizzando la manopola 3
7. Premere il tasto 1 accensione. Si accenderà la luce 2
8. Premere il tasto 4 start. Si accenderà la luce di funzionamento 5
9. La macchina si fermerà automaticamente alla fine del lavaggio e le luci verdi 5 e 2 rimarranno accese. Un breve segnale acustico segnalerà la fine del lavaggio.
10. Aprire la porta ed attendere qualche minuto prima di estrarre gli strumenti.
11. Dopo avere scaricato la macchina, togliere i filtri, pulirli e riporli nella loro posizione originale.



Non aprire la porta della lava strumenti fino a quando non ha finito il lavaggio!



Per facilitare l'asciugatura degli strumenti, alla fine del ciclo di lavaggio, aprire la macchina ed attendere qualche minuto prima di estrarre gli strumenti!

9.0 ACCENSIONE DELL'APPARECCHIATURA

Avvio di un ciclo di lavaggio

- ❖ Controllare che la spina sia inserita nella presa del muro
- ❖ Controllare che l'erogazione dell'acqua venga eseguita con la giusta pressione
- ❖ Caricare la lava strumenti (vedi paragrafo)
- ❖ Versare il detersivo
- ❖ Chiudere lo sportello, premere il tasto ON/OFF e la spia si accenderà
- ❖ A questo punto il ciclo si avvia
- ❖ Premere il tasto START/RESET ed il programma partirà entro pochi secondi
- ❖ Premere il tasto DELAY/START per impostare la partenza differita. Questa lava strumenti può essere programmata in anticipo scegliendo tra 3, 6, 9 e 12 ore. Se si desidera annullare la partenza differita, è sufficiente premere il tasto fino a quando non compare più alcun orario selezionato.

Annullamento o modifica dell'impostazione di un ciclo di lavaggio

Tenere premuto il tasto START/RESET per almeno 3 secondi (il programma in corso verrà cancellato). A questo punto un nuovo programma può essere selezionato.

Termine del ciclo di lavaggio

Al termine del ciclo di lavaggio, il cicalino della lava strumenti emette un segnale acustico per otto secondi, quindi si arresta. Spegnerne l'apparecchiatura tramite il pulsante ON/OFF, aprire lo sportello ed attendere alcuni minuti prima di estrarre gli strumenti (30 minuti è ideale).

Se ci si è dimenticati di aggiungere degli strumenti

È possibile aggiungere degli strumenti in qualsiasi momento.

- ❖ Aprire leggermente lo sportello per interrompere il lavaggio
- ❖ Dopo che l'irroratore si è fermato, aprire totalmente lo sportello.
- ❖ Aggiungere gli strumenti dimenticati
- ❖ Chiudere lo sportello e la lava strumenti di avvierà completamente dopo dieci secondi dalla chiusura.

Avvertenza

È pericoloso aprire la porta con la lava strumenti in funzione in quanto potrebbe uscire acqua bollente.

10 TABELLA DEI PROGRAMMI DI LAVAGGIO

LAVASTRUMENTI						
PROGRAMMI	INFORMAZIONI SUL CARICO	DESCRIZIONE DEI LAVAGGI	DETERGENTE PRE-/LAVAGGIO GR.	DURATA MIN.	CONSUMO ENERGETICO kWh	CONSUMO DI ACQUA IN LT.
INTENSIVO	Strumenti metallici molto sporchi	Prelavaggio 50° Lavaggio 70° Risciacquo Risciacquo Risciacquo 70° Asciugatura	3/15	140	0.9	10
NORMALE	Strumenti metallici sporchi	Prelavaggio Lavaggio 60° Risciacquo Risciacquo 70° Asciugatura	3/15	120	0.7	8
ECO (EN50242)	Strumenti delicati poco sporchi	Prelavaggio Lavaggio 50° Risciacquo Risciacquo 70° Asciugatura	3/15	195	0.61	6.5
DELICATO	Gomme e plastiche Strumenti delicati Vetriere	Lavaggio 45° Risciacquo Risciacquo 60° Asciugatura	18	75	0.5	7
GIORNALIERO	Strumenti poco sporchi	Lavaggio 65° Risciacquo 70° Asciugatura	18	90	0.65	7
RAPIDO	Carico standard POCO SPORCO	Lavaggio 40° Risciacquo Risciacquo 40°	15	30	0.23	6

Avvio di un ciclo di lavaggio

- Si consiglia di caricare prima il cestello inferiore, poi quello superiore.
- Assicurarsi di avere ben chiuso lo sportello con forza limitata.
- Inserire la spina nella presa. L'alimentazione è 230V 50 HZ, la specifica della presa è 250V 10°.
- Scegliere il programma desiderato e premere il pulsante di selezione del programma.
- Premere ON-OFF per avviare il lavaggio automatico.
- Premere ON-OFF al termine del lavaggio.

Aprire lo sportello della lava strumenti dopo avere aspettato 30 minuti.

Modifiche del programma

Tenere premuto il tasto START/RESET per più di 3 secondi per interrompere il lavaggio.

Premere il pulsante del programma scelto per selezionarlo.

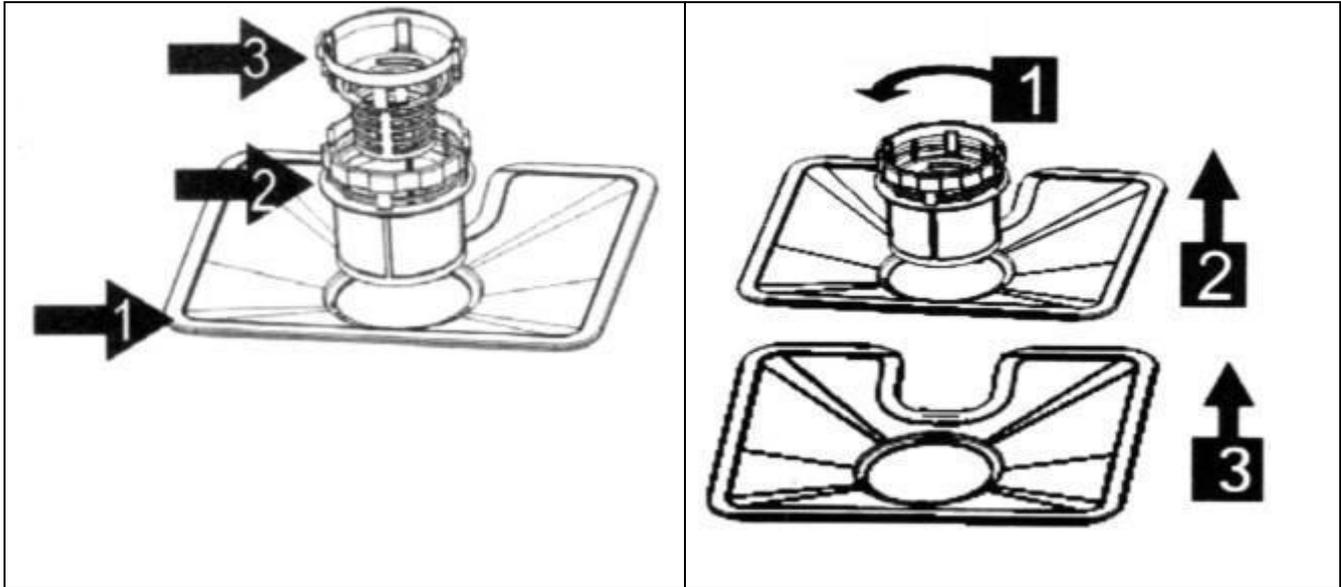
Premere il tasto START/RESET per iniziare il lavaggio.

Al termine del ciclo di lavaggio

Al termine del lavaggio, il display del tempo lampeggerà per 8 secondi mentre suona il cicalino.

Al termine del lavaggio ritardato non si udirà nessun cicalino ma si potrà solo vedere lampeggiare il display del tempo.

11 PULIZIA E MANUTENZIONE



Provvedere alla regolare pulizia dei filtri provvedendo a smontare le tre parti che si trovano sul fondo della lavastumenti. Lavarle con acqua corrente, asciugarle e rimontarle come in origine.

Per la pulizia del mobiletto esterno utilizzare un panno morbido e detersivi non abrasivi.

12 CARATTERISTICHE TECNICHE

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

Colore	Bianco
Classe di efficienza energetica – Nuovo (2010/30/EC)	A+
Larghezza mm	550

CARATTERISTICHE GENERALI

Codice EAN	8016361843554
Da incasso / libera installazione	Libera installazione
Codice prodotto	M9016/2

CARATTERISTICHE TECNICHE

Funzioni di partenza ritardata	A scatti
Indicatore di fine ciclo	Si con Buzzer
Numero di programmi	6
Sistema di asciugatura	Condensatore
Spia brillantante	si
Spia esaurimento sale	si
Tempo massimo di partenza ritardata (h)	2, 4, 8

ETICHETTA ENERGETICA

Classe di efficienza di asciugatura	A
Consumo di acqua (l)	7
Consumo di energia (kWh)	0.62
Consumo di energia totale annuo (kWh)	174
Dati nominali collegamento elettrico (W)	1280
Durata totale di un ciclo del programma di riferimento (min)	140
Livello rumore dB(A) re 1 pW – sound	55

DIMENSIONI

Altezza con piano di lavoro (mm)	438
Larghezza (mm)	550
Peso lordo (kg)	27.7

Peso netto (kg)	23.5
Profondità (mm)	500
FUNZIONI SPECIALI E PULSANTI	
PULSANTI	
Selezione programmi	Si
Partenza ritardata 2,4,8 h	Si
Start	si
LEDS	
Selezione programmi	si
Led di avanzamento fasi lavaggio	Si
Esaurimento brillantante	Si
Esaurimento sale	Si
Funzionamento	Si
Partenza ritardata	Si
LISTA PROGRAMMI	
Intensivo	Si
Normale	si
ECO	Si
DELICATO	si
GIORNALIERO	si
RAPIDO	si

13 ANOMALIE E SOLUZIONI

ANOMALIA	POSSIBILE CAUSA	POSSIBILE SOLUZIONE
LA MACCHINA NON PARTE	<ol style="list-style-type: none"> 1. NON RICEVE CORRENTE 2. LA PORTA NON E' BEN CHIUSA 3. LA MACCHINA NON E' IN PIANO 4. FUSIBILE BRUCIATO O SALVAVITA IN AZIONE 5. LA PRESSIONE DELL'ACQUA è TROPPO BASSA 	<ol style="list-style-type: none"> 1. CONTROLLARE L'ALIMENTAZIONE E CHE L'INTERRUTTORE SIA ON 2. CHIUDERE BENE LA PORTA 3. METTERE IN PIANO LA MACCHINA 4. SOSTITUIRE IL FUSIBILE O REIMPOSTARE IL SALVAVITA. RIMUOVERE QUALSIASI ALTRO APPARECCHIO CHE CONDIVIDA LO STESSO CIRCUITO CON LA LAVASTRUMENTI 5. VERIFICARE CHE L'ALIMENTAZIONE DELL'ACQUA SIA COLLEGATA ADEGUATAMENTE E IL RUBINETTO SIA APERTO.
LA POMPA DI DRENAGGIO NON SI ARRESTA	<ol style="list-style-type: none"> 1. FUORIUSCITA DI ACQUA 	<ol style="list-style-type: none"> 1. IL SISTEMA è STATO PROGETTATO PER RILEVARE UNA FUORIUSCITA DI ACQUA. IN QUESTO CASO LA POMPA SI ARRESTA E VIENE ATTIVATA LA POMPA DI DRENAGGIO
STRUMENTI NON PULITI	<ol style="list-style-type: none"> 1. CARICO SBAGLIATO 2. IL BRACCIO SPRUZZA ACQUA NON RUOTA LIBERAMENTE 3. DETERSIVO INSUFFICIENTE O NON ADATTO 4. STRUMENTI INSERITI SPORCHI 5. TUBO CARICO ACQUA PIEGATO 6. INSTALLAZIONE NON CORRETTA 	<ol style="list-style-type: none"> 1. SISTEMARE IL CARICO IN MODO CHE TUTTI GLI SPRUZZI RAGGIUNGANO TUTTE LE SUPERFICI. NON SOVRACCARICARE LA MACCHINA. 2. CONTROLLARE IL BRACCIO SPRUZZA ACQUA AFFINCHÉ NULLA OSTACOLI LA SUA ROTAZIONE. 3. USARE PIU' DETERSIVO. NON USARE DETERSIVO GRANULOSO. USARE SOLO DETERSIVO PER LAVAGGIO A MACCHINA. 4. PULIRE CON CURA GLI STRUMENTI PRIMA DI CARICARE LA MACCHINA 5. STENDERE BENE IL TUBO DI CARICO ACQUA 6. RIVEDERE L'INSTALLAZIONE

STRUMENTI NON ASCIUTTI	1. IL DISTRIBUTORE DELL'AGENTE DI RISCIAQUO è VUOTO	1. RIEMPIRLO
MACCHIE SU STRUMENTI	1. ACQUA TROPPO DURA 2. BASSA TEMPERATURA DI INGRESSO 3. SOVRACCARICO DELLA LAVASTRUMENTI 4. DETERSIVO NON CONFORME 5. MANCANZA DI BRILLANTANTE 6. ECCESSO DI DETERSIVO	1. ATTENERSI ALLE ISTRUZIONI DEL COSTRUTTORE 2. FARE UN CICLO DI LAVAGGIO LUNGO SENZA DETERSIVO MA AGGIUNGENDO TRE BICCHIERI DI ACETO BIANCO SUL FONDO DELLA LAVASTRUMENTI.
ACQUA RIMASTA SUL FONDO DELLA MACCHINA	1. E' NORMALE CHE VI SIA UN PO' DI ACQUA SUL FONDO	1. QUESTA QUANTITA' E' NECESSARIA PER MATENERE IL TUBO PRONTO PER L'USO. L'ACQUA VIENE SCARICATA AUTOMATICAMENTE ALL'INIZIO DI OGNI CICLO.
LA MACCHINA NON SI SPEGNE	1. FILTRO INTASATO	1. SCARICARE L'ACQUA E PULIRE IL FILTRO
RUMORE	1. GLI STRUMENTI NON SONO STATI COLLOCATI CORRETTAMENTE NEI VASSOI O SONO CADUTI 2. RONZIO DEL MOTORE	1. ASSICURARSI CHE TUTTI GLI STRUMENTI SIANO BEN POSIZIONATI 2. IN CASO DI UTILIZZO POCO FREQUENTE, MANTENERE LUBRIFICATA LA GUARNIZIONE
SCHIUMA NELLA VASCA	1. DETERSIVO NON ADATTO 2. FUORIUSCITA DEL BRILLANTANTE	1. USARE ESCLUSIVAMENTE DETERSIVI RACCOMANDATI DAL COSTRUTTORE 2. ASCIUGARE IMMEDIATAMENTE LA FUORIUSCITA DEL BRILLANTANTE
LA VASCHETTA DEL DETERSIVO NON SI CHIUDE	1. LA MANOPOLA NON è REGOLATA SULLA POSIZIONE DI SPEGNIMENTO (OFF)	1. GIRARE LA MANOPOLA SULLA POSIZIONE DI SPEGNIMENTO (OFF) E FARE SCORRERE LA CHIUSURA DELLO SPORTELLO VERSO SINISTRA.
VAPORE	1. FENOMENO NORMALE	1. DURANTE L'ASCIUGATURA E LO SCARICO DELL'ACQUA PASSA DEL VAPORE ATTRAVERSO LO SFIATO DELLA CHIUSURA DELLO SPORTELLO.

LA LAVASTRUMENTI PERDE ACQUA	1. RIEMPIMENTO ECCESSIVO DEL DOSATORE DI DETERSIVO O FUORIUSCITA DI BRILLANTANTE	1. PRESTARE ATTENZIONE A NON RIEMPIRE ECCESSIVAMENTE IL DOSATORE. LA FUORIUSCITA DI DETERSIVO O BRILLANTANTE POTREBBE CAUSARE ECCESSO DI SCHIUMA E USCITA DI ACQUA.
	2. LA LAVSTRUMENTI NON è STATA INSTALLATA IN UNA SUPERFICIE PERFETTAMENTE PIANA.	2. ASSICURARSI CHE LA LAVASTRUMENTI SIA IN PIANO.

14 SCHEDA PRODOTTO CONFORME AL REGOLAMENTO DELEGATO (EU) N. 1059/2010

Incasso – libera installazione	Free-standing
Classe di efficienza energetica – new (2010/30/EC)	A+
Consumo di energia annuo (kWh) – New (2010/30/EC) (1)	174
Consumo energetico (kWh)	0.62
Consumo di acqua in litri/anno – New (2010/30/EC) (2)	1960
Programma di riferimento (3)	Eco
Classe di efficienza di asciugatura	A
Durata totale di un ciclo del programma di riferimento (min)	140
Livello rumore dB (A) re 1 pW – sound power	55
Consumo energetico in modalità 'left-on'	0.3 W
Consumo energetico in modalità 'off-mode'	0.2 W

- Consumo energetico in kW/h all'anno basato su 280 cicli di lavaggio standard con acqua fredda e basso consumo energetico.
Il consumo effettivo dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio.
- Consumo di acqua "W" litri/anno basato su 280 cicli di lavaggio standard.
Il consumo effettivo dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio.
- Programma standard è il programma di lavaggio al quale fanno riferimento le informazioni dell'etichetta e della scheda. Questo programma è adatto per lavare strumenti delicati ed è il programma più efficiente in termini di consumo combinato di energia e acqua.

15 GARANZIA



CERTIFICATO DI GARANZIA

Con il presente documento certifichiamo la corretta costruzione dell'apparecchiatura.

L'apparecchio che entro il periodo di garanzia manifestasse irregolarità nel funzionamento per difetti di fabbricazione, sarà riparato ad insindacabile giudizio della casa.

Il tagliando, debitamente timbrato e firmato dal tecnico che ha partecipato al corso di installazione deve essere inviato al costruttore.

In caso di contestazione farà testo la bolla/fattura di vendita o di consegna.

Le parti elettriche ed elettroniche, viterie, sono garantite per un periodo di 12 mesi.

La garanzia è limitata alla sostituzione o alla sistemazione delle singole parti o pezzi che risultassero di fabbricazione difettosa, con esclusione delle spese di trasferta o chiamata.

Qualsiasi particolare sostituito dovrà essere reso in porto franco. Qualsiasi pezzo che non venga restituito verrà fatturato all'ordinante.

Tutti gli apparecchi che verranno resi per riparazione dovranno ritornarci dopo previa autorizzazione adeguatamente imballati, con indicato chiaramente, mittente, indirizzo e difetto lamentato, in porto franco.

L'apparecchiatura rimane di proprietà del venditore fino al totale pagamento della stessa da parte dell'acquirente.

LA GARANZIA SI INTENDE DECADUTA:

1. **Qualora le apparecchiature vengano riparate, modificate o manomesse dall'acquirente o terzi non autorizzati.**
2. **Qualora il cliente non esegua la corretta e costante manutenzione indicata su questo manuale.**
3. Qualora l'acquirente non si rivolga al venditore o centro tecnico autorizzato.
4. Dopo 12 mesi dalla data di acquisto comprovata dal documento di vendita.
5. Qualora il cliente ritardi o sospenda i pagamenti.
6. Qualora l'apparecchiatura presenti danneggiamenti provocati da esposizioni a fiamme, rovesciamenti di liquidi, calamità naturali, cadute, comunque cause non imputabili a difetti di fabbricazione.
7. Qualora la garanzia non sia stata debitamente compilata, firmata e resa nei tempi previsti.
8. Qualora il cliente faccia uso improprio dell'apparecchiatura, non pratici l'ordinaria manutenzione o trascuri gli elementi principi del buon mantenimento.

16 DICHIARAZIONE DI INSTALLAZIONE E CERTIFICATO DI GARANZIA CERTIFICATO DI GARANZIA E DICHIARAZIONE DI AVVENUTA INSTALLAZIONE

DATA DI INSTALLAZIONE.....

Corso tecnico di installazione, riparazione e manutenzione

Il tecnico che ha provveduto all'installazione della lava strumenti ha preventivamente partecipato al corso tecnico ed è stato autorizzato dal costruttore stesso all'installazione e alla riparazione delle stesse apparecchiature.

Installazione secondo il manuale di uso e manutenzione

Il tecnico che ha provveduto all'installazione della lavastumenti dichiara di avere rispettato tutte le condizioni che permettono la corretta installazione dell'apparecchio secondo il manuale di uso e manutenzione.

Istruzione all'utilizzatore, funzionamento e manutenzioni

Il tecnico dichiara inoltre di aver debitamente istruito l'utilizzatore in merito al funzionamento della macchina con il supporto del libretto di istruzioni.

Istruzione all'utilizzatore sulle condizioni di garanzia

Il tecnico ha illustrato inoltre le condizioni di garanzia nel rispetto di quanto indicato nel manuale di uso e manutenzione.

Modulo di garanzia

Il tecnico dichiara di aver inviato al costruttore il modello di garanzia debitamente compilato in ogni sua parte.

CERTIFICATO DI GARANZIA



APPARECCHIO:

Il sottoscritto rivenditore attesta che è stato preso visione della garanzia e che l'apparecchio è stato consegnato e messo in funzione seguendo le disposizioni della ditta costruttrice il

Data di installazione:..... Al Dott.

Via.....CAP Città

TIMBRO E FIRMA DEL RIVENDITORE/INSTALLATORE

TIMBRO E FIRMA DEL DOTTORE/RESP. DELLO STUDIO

Da compilare a cura del tecnico che ha effettuato l'installazione. Copia per lo Studio medico.



Art.-No.: 770 500

EAN: 4 004 470 770 506